

progetto a cura di:



in collaborazione con:



CAMERA DI COMMERCIO  
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA  
DI TORINO



il progetto è nato nel 2005 a Biella, grazie alla collaborazione creativa di Cittadellarte, alla volontà di CNA Biella, al supporto della Regione Piemonte, della Camera di commercio di Biella e al patrocinio della Provincia di Biella

# BANDO open call

per la partecipazione al progetto

## CUBI IN MOVIMENTO

AMBASCIATA DEL TERRITORIO PIEMONTESE



**workshop di progettazione e realizzazione di un sistema modulare integrato per la presentazione del Piemonte, dei suoi prodotti e del suo artigianato aperto a Designer e Artisti**

progetto di sviluppo globale attraverso l'arte e la cultura, promosso dalla Camera di commercio di Torino e dalla Regione Piemonte, curato da Cittadellarte-Fondazione Pistoletto di Biella, in collaborazione con CNA, Confartigianato e CasArtigiani Torino.



### SCOPO

il progetto Cubi in Movimento prevede l'attuazione di un workshop dedicato alla progettazione e alla **realizzazione di 6 CUBI per un sistema modulare integrato per la presentazione del territorio piemontese**, dei suoi prodotti materiali e immateriali e del suo artigianato attraverso la creatività dei giovani artisti/designer e la capacità realizzativa degli artigiani torinesi. In concreto il progetto mira alla produzione di 6 opere/espositori (CUBI 45 cm di lato) per la presentazione di 6 prodotti portabandiera dell'identità culturale e socio economica del Piemonte, attraverso la collaborazione creativa tra 6 designer/artisti e 6 artigiani torinesi.

**6 prodotti + 6 designer/artisti + 6 artigiani = 6 CUBI in movimento**

prodotti/settori e artigiani:

**AEROSPAZIO / LEGHE ALTA TECNOLOGIA** - Comimet, Avigliana (TO)

**AUTOMOTIVE / CERAMICA** - RP, Castellamonte (TO)

**CIOCCOLATO / RESINE SILICONI** - Comor, Carignano (TO)

**ICT** - Information and Communication Technology / **ALLUMNIO** – I.T.D, Torino

**MAESTRI DEL GUSTO / LEGNO** - Luigi Chiodo, Torino

**TODESIGN / ACCIAIO** - Vibel Design, Nichelino (TO)



la selezione dei prodotti rappresentativi del territorio e degli artigiani locali sono stati affidata alla Camera di commercio di Torino in accordo con i partner territoriali

## BREVE STORIA DEL PROGETTO

il progetto Cubi in Movimento, Ambasciata del territorio biellese e piemontese è nato nel 2005 (tutte le info e immagini sul sito [www.cubiinmovimento.com](http://www.cubiinmovimento.com)) a Biella grazie al finanziamento della Regione Piemonte, alla creatività di Cittadellarte, all'impegno di CNA Biella e ad un successivo apporto economico della Camera di commercio di Biella che ha sposato il progetto.

alcuni esempi di cubi già realizzati:



## ATTIVITÀ

l'intero progetto si svolgerà nell'arco di novembre 2011 e giugno 2012

-  **FASE 1**  
novembre: divulgazione bando  
gennaio 2012: lunedì 16 termine ultimo per l'invio delle domande per la partecipazione alla selezione.  
martedì 24 selezione da parte della giuria dei 6 Designer/Artisti.  
martedì 31 comunicazione dei 6 Designer/Artisti selezionati, in tale occasione verrà assegnato il prodotto e l'artigiano ad ognuno.  
febbraio: verranno organizzati momenti di incontri collettivi con i partner di progetto e appuntamenti con i rappresentanti dei 6 prodotti e con gli artigiani.

-  **FASE 2**  
febbraio/marzo: elaborazione da parte dei Designer/Artisti delle idee progettuali sotto la supervisione artistica e tecnica di Cittadellarte. Entro il mese di marzo presentazione a Cittadellarte dei bozzetti, analisi e feedback progettuale in collegamento con i partners, le imprese e gli artigiani.  
inizio aprile analisi elaborati e feedback tecnico progettuale con gli artigiani; possibili ulteriori rielaborazioni dei Designer/Artisti.  
aprile e maggio: realizzazione dei cubi da parte degli Artigiani.

-  **FASE 3**  
maggio: presentazione pubblica del progetto Cubi in Movimento. Sede espositiva: Palazzo Birago, sede istituzionale della Camera di commercio di Torino, via Carlo Alberto 16, 10123.  
**Inaugurazione 18.05.2012 ore 18:00.** L'esposizione rimarrà aperta dal 18 al 27 maggio.

## DESTINATARI

la partecipazione è aperta a 6 Artisti/Designer Nazionali o Internazionali che siano based\* in Piemonte nel periodo tra novembre 2011 e giugno 2012, tra i 25 i 40 anni.

## SELEZIONE Designer/Artisti e DOCUMENTAZIONE RICHIESTA

la giuria, composta dai responsabili dei nuclei operativi-Uffici di Cittadellarte, vaglierà le domande inviate entro il giorno 16 gennaio 2012 (farà fede il timbro postale). la graduatoria di accesso verrà pubblicata sul sito di Cittadellarte, sezione NEWS, il 31 gennaio. La commissione incaricata giudicherà valutando:

- il curriculum artistico, le conoscenze tecniche acquisite e le eventuali capacità pratiche
- la formazione e gli studi compiuti nell'ambito del design
- l'interesse per il settore dell'artigianato documentato nei precedenti lavori svolti
- la personale attitudine rispetto alle tematiche dello sviluppo locale
- lettera motivazionale

è necessario inoltre inviare:

- copia documento d'identità valido
- \*documentazione di residenza in Piemonte o attestazione di **comprovata permanenza in Piemonte tra novembre 2011 e giugno 2012.**

Inviare a: Ufficio Produzione Design di Cittadellarte-Fondazione Pistoletto, via Serralunga 27, 13900 Biella (BI), specificando Bando Open Call: Cubi in Movimento.



## COMPENSO

Ai selezionati sarà assegnata la somma di **1.000€** (comprensiva di iva) per la partecipazione al progetto e l'ideazione/progettazione del CUBO. Modalità di pagamento: al primo incontro di gruppo verrà consegnata la somma di 500€, al termine del lavoro, a cubo realizzato, verrà consegnata la seconda parte dovuta.

## DIRITTI

Il diritto di utilizzare l'espositore, ivi incluso il diritto di riproduzione e distribuzione, nonché il diritto di utilizzare i bozzetti, i disegni, gli schizzi accompagnatori, sia laddove presentino le caratteristiche per essere considerati un disegno o modello proteggibile ai sensi degli art. 31 e ss. CPI o del Reg. CE N. 6/2002 del Consiglio (design), sia che accedano alla ulteriore protezione conferita dal diritto d'autore (copyright), spetterà alla Camera di commercio di Torino e alla Regione Piemonte, quali soggetti promotori e alla Fondazione Pistoletto Cittadellarte, quale soggetto curatore/realizzatore, che, unitamente o singolarmente, utilizzeranno gratuitamente i prodotti artistici, a condivisione delle modalità di utilizzo.

La richiesta di partecipazione al Progetto implica l'automatica accettazione di quanto innanzi previsto.

## INFORMAZIONI

consultare come riferimento il progetto Cubi in Movimento – Ambasciata del Territorio Piemontese [www.cubiinmovimento.com](http://www.cubiinmovimento.com) o all'interno del sito di Cittadellarte [www.cittadellarte.it/progetti.php?prog=15](http://www.cittadellarte.it/progetti.php?prog=15) altro progetto analogo sviluppato a Trento: [www.piramidiinmovimento.com](http://www.piramidiinmovimento.com)

**CONTATTI:** Ufficio Produzione e Design Cittadellarte [produzione@cittadellarte.it](mailto:produzione@cittadellarte.it) +39 015 0991.451  
**REFERENTE:** Armona Pistoletto, via Serralunga, 27 - 13900 Biella



**alcune info sui partner del progetto:**

### **Cittadellarte Fondazione Pistoletto:**

è un'organizzazione non lucrativa di utilità sociale convenzionata con la Regione Piemonte con sede in Biella in un'ex manifattura laniera (sec. XIX), complesso di archeologia industriale tutelato dal Ministero dei Beni Culturali e Ambientali. Cittadellarte è la Fondazione Pistoletto, creata e artisticamente diretta dall'artista Michelangelo Pistoletto.

La struttura organizzativa di Cittadellarte, imperniata su una interdisciplinarietà organica, è suddivisa in sezioni operative tra loro collegate denominate Uffici, ciascuno dei quali è dedicato all'interazione tra l'arte ed una specifica area del tessuto sociale. Ufficio Produzione Design di Cittadellarte diretto da Armona Pistoletto, collabora con imprese e consorzi associativi, promuove e realizza iniziative, progetti e prodotti che portino il messaggio della creatività responsabile attraverso la sfera produttiva ad un pubblico sempre più consapevole e attivo. L'Ufficio Produzione Design ha ideato, curato e sviluppato il progetto Cubi in Movimento

### **Camera di commercio di Torino:**

la Camera di commercio di Torino offre alle oltre 238.000 imprese iscritte servizi anagrafici e amministrativi, tra cui la tenuta dell'Albo Imprese Artigiane. Il tutto attraverso una gestione telematica e semplificata. L'ente è inoltre al fianco degli imprenditori con numerosi servizi, spesso innovativi, che promuovono le aziende fin dalla loro costituzione, supportandone la nascita e favorendone lo sviluppo: dalla formazione allo scambio di tecnologie, dall'internazionalizzazione fino a progetti strategici rivolti a sostenere le eccellenze del territorio. Tra questi, in particolare: ICT, automotive, aerospazio, mecatronica, enogastronomia, design e turismo.

### **Regione Piemonte:**

l'universo delle imprese dell'artigianato artistico, tipico, tradizionale e insieme innovativo rappresenta un valore aggiunto per tutte le comunità locali del Piemonte. Opportunamente valorizzato (vedi il marchio "Piemonte Eccellenza Artigiana") questo articolato e ricco sistema produttivo, contribuisce pienamente all'economia dei territori. Promuovere l'artigianato di qualità significa per la Regione Piemonte scommettere sul domani, coniugando tradizione e innovazione, tipicità e design: un discorso di rete che mette in circolo professionalità alte (designer, professionisti, creativi) che confrontano le loro conoscenze e le loro intuizioni con il mondo delle imprese artigiane, uniche nel riconoscere le materie che vanno plasmate, lavorate, trasformate, assemblate.

### **CNA Confederazione Nazionale dell'Artigianato/CasArtigiana Torino:**

dal 1946, anno della sua fondazione, la CNA è al fianco degli artigiani, delle piccole industrie del manifatturiero, del commercio, del turismo, dei servizi e dei nuovi lavoratori autonomi, dando voce alle loro richieste di fronte alle istituzioni, alle pubbliche amministrazioni e ai sindacati dei lavoratori.

Con la CNA gli imprenditori trovano le risposte per una efficiente gestione aziendale, grazie a un sistema di servizi che spazia dalla contabilità alla consulenza in materia ambientale, per arrivare alla formazione per i titolari d'impresa e i dipendenti (Ecipa Formazione Piemonte) e alla consulenza al credito, attraverso la cooperativa di garanzia e consulenza Cogart CNA Piemonte.

### **Confartigianato Imprese Torino**

Confartigianato Imprese Torino è un'organizzazione autonoma, fondata sul principio della libera adesione e aperta a tutte le componenti geografiche, settoriali e culturali dell'imprenditoria artigiana e delle piccole imprese che in essa trovano informazione, rappresentanza degli interessi generali, rapporto con le controparti negoziali e con le Istituzioni.

Il modo di concepire la nostra attività si concretizza nel porre l'artigiano al centro dell'organizzazione, tutelare gli imprenditori in un'ottica di miglioramento economico e sociale, fare sistema per avere una adeguata rappresentanza, promuovere la cultura d'impresa nel rispetto dei valori dell'artigianato.